

Вопросы информационной доступности для людей с инвалидностью, имеющих ментальные нарушения, включая РАС

Владимирова О.Н.

Санкт-Петербургский институт усовершенствования врачей-экспертов
(ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России)
г. Санкт-Петербург, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6692-2882>, e-mail: vladox1204@yandex.ru

Чистякова Н.П.

Санкт-Петербургский институт усовершенствования врачей-экспертов
(ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России)
г. Санкт-Петербург, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7841-0953>, e-mail: npch74@mail.ru

Мирошниченко О.А.

Санкт-Петербургский институт усовершенствования врачей-экспертов
(ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России)
г. Санкт-Петербург, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6327-1567>, e-mail: miroshnichenko_oa@frcds.ru

Вопросы выявления, оценки и путей преодоления информационных барьеров, возникающих в процессе коммуникации у лиц с ментальной инвалидностью, в том числе с расстройствами аутистического спектра (РАС), вызывают активное внимание всех участников реабилитационного процесса. Формирование подходов к созданию единого информационно-коммуникационного пространства с учетом использования ясного языка и альтернативных способов коммуникации у лиц с ментальной инвалидностью основано на принципах Конвенции о правах инвалидов и категориях Международной классификации функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ). Статистические сведения о росте численности лиц, впервые признанных инвалидами вследствие психических расстройств и аутизма в Российской Федерации, систематизированные сотрудниками Санкт-Петербургского института усовершенствования врачей-экспертов, обосновывают потребность в концептуальном пересмотре факторов обеспечения информационной доступности с позиций МКФ на двух уровнях — индивидуума и общества. Даны предложения по разработке единой методологии информационной доступности с учетом положений МКФ, в том числе правового характера, направленные на повышение доступности информации для лиц с ментальными нарушениями, включая РАС. Подчеркнута необходимость создания единого национального стандарта использования ясного языка для лиц с ментальной инвалидностью как одного из факторов, способствующих соблюдению их гражданских прав.

Ключевые слова: люди с инвалидностью и с нарушениями ментальных функций, расстройства аутистического спектра (РАС), информационные барьеры, Конвенция о правах инвалидов, Международная классификация функционирования ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ), простой (ясный) язык

Для цитаты: Владимирова О.Н., Чистякова Н.П., Мирошниченко О.А. Вопросы информационной доступности для людей с инвалидностью, имеющих ментальные нарушения, включая РАС // Аутизм и нарушения развития. 2023. Том 21. № 1. С. 49–58. DOI: <https://doi.org/10.17759/autdd.2023210106>

CC BY-NC

Information Accessibility for People with Mental Disabilities, Including Autism Spectrum Disorders

Oksana N. Vladimirova

St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts
Saint Petersburg, Russian Federation

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6692-2882>, e-mail: vladox1204@yandex.ru

Natalia P. Chistyakova

St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts
Saint Petersburg, Russian Federation

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7841-0953>, e-mail: npch74@mail.ru

Oksana A. Miroshnichenko

St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts
Saint Petersburg, Russian Federation

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6327-1567>, e-mail: miroshnichenko_oa@frcds.ru

Identifying, assessing and overcoming informational barriers that arise among people with mental disabilities, including autism spectrum disorders (ASD), during communication, attract attention of all participants of the rehabilitation process. Approaches to create a unified communication space, considering the use of easy language and alternative ways of communication for people with mental disabilities, are based on the principles of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the categories of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF). Statistical data on increased number of people recognized as disabled for the first time due to mental disorders and autism in the Russian Federation were systematized by the staff of the St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts. These data substantiate the need to revise accessibility of ICF based information at two levels – individual and social ones. Authors propose to develop a unified methodology of information accessibility, considering ICF provisions, including the legal ones. Given proposals are aimed at increasing informational accessibility for people with mental disabilities, including ASD. Authors emphasize that creating a unified national standard for the use of easy language for people with mental disabilities is one of the factors guaranteeing their civil rights.

Keywords: disabled people with impaired mental functions, autism spectrum disorders, information barriers, Convention on the Rights of Persons with Disabilities, International Classification of Functioning of Disability and Health, easy (plain) language

For citation: Vladimirova O.N., Chistyakova N.P., Miroshnichenko O.A. Information Accessibility for People with Mental Disabilities, Including Autism Spectrum Disorders. *Autizm i narusheniya razvitiya* = *Autism and Developmental Disorders*, 2023. Vol. 21, no. 1, pp. 49–58. DOI: <https://doi.org/10.17759/autdd.2023210106> (In Russ.).

Введение

Наличие ментального расстройства затрудняет интеграцию и социализацию человека с инвалидностью в обществе и требует особых мер организации жизнеустройства, в том числе на объектах социальной, инженерной и транспортной инфраструктур, также и в связи с наличием препятствий и барьеров, мешающих восприятию адресованной ему информации [11]. Социальная политика в области обеспечения прав людей с инвалидностью строится с учетом необходимости решения вопросов социализации и трудовой занятости их растущего числа [8].

Современная биопсихосоциальная модель реабилитации предполагает необходимость разработки

единой методологии информационной доступности для лиц с ментальными нарушениями с учетом положений МКФ.

В Международной классификации болезней 10 пересмотра (МКБ-10) используется понятие «психические расстройства и расстройства поведения» (класс F00-F99). В основу терминологии Международной классификации функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ) положено английское понятие «Mental functions», которое можно перевести на русский язык как «психические, ментальные, или умственные, функции» [13]. Нарушения психических/ментальных функций в МКФ детализированы, рассматриваются как нарушения глобальных и специфических умственных функций (домены b110-b199) и

определяют личностные, коммуникативные, поведенческие, интеллектуальные и эмоциональные расстройства инвалида с металными нарушениями.

В Российской Федерации понятие «нарушения психических функций», используемое в медико-социальной экспертизе (МСЭ), регламентировано приказом Минтруда России от 27 августа 2019 года № 585н [16]. В эту группу нарушений включены нарушения сознания, ориентации, интеллекта, личностных особенностей, волевых и побудительных функций, внимания, памяти, психомоторных функций, эмоций, восприятия, мышления, познавательных функций высокого уровня, умственных функций речи, последовательных сложных движений.

Таким образом, следует отметить, что терминология современной российской МСЭ сопоставима с основными положениями МКФ. Тем не менее, использование МКФ в современной российской реабилитационной практике может вызывать затруднения ввиду более детального подхода к оценке нарушений психических функций, чем в МКБ-10. Примером указанных затруднений являются данные, систематизированные сотрудниками Санкт-Петербургского института усовершенствования врачей-экспертов (ФГБУ ДПО СПбИУВЭК) Минтруда России, в отношении первичной детской инвалидности вследствие психических расстройств и аутизма, которые наглядно демонстрируют достоверно значимые различия показателя удельного веса нарушений психических функций, выявленных с учетом использования МКБ-10 и МКФ [12; 13] (табл. 1).

Источниками исследования явились отчетные формы 7-Д (собес), а также данные, полученные из

Федеральной государственной информационной системы «Единая автоматизированная вертикально-интегрированная информационно-аналитическая система» (ФГИС ЕАВИАИС) МСЭ.

Так, удельный вес выявленных нарушений психических функций с учетом доменов МКФ был выше аналогичных показателей при применении МКБ-10 (табл. 1). Более полная и детализированная оценка нарушенных психических функций с учетом МКФ (глобальных и специфических) позволяет, в свою очередь, выявить информационные барьеры, индивидуальные для каждого инвалида с металными нарушениями. В связи с этим возникает необходимость дальнейших теоретических и практических исследований специфики применения МКФ для выявления информационных барьеров, общих и индивидуальных для лиц с металной инвалидностью, в условиях мультидисциплинарного взаимодействия всех специалистов реабилитационного цикла с учетом аспекта обеспечения прав людей с металными нарушениями.

Права людей с инвалидностью на доступность информации

Несмотря на этиологическую и клиническую разнородность психических расстройств, общим для группы металных нарушений являются нарушения социального взаимодействия и коммуникации, сопровождающиеся затруднениями в восприятии информации.

Право людей с инвалидностью на доступность информации определено Конвенцией о правах инва-

Таблица 1

Дети, впервые признанные инвалидами вследствие психических расстройств и расстройств поведения (включая аутизм), Российская Федерация, 2016–2020 гг.

Впервые признанные инвалидами вследствие психических расстройств/нарушений психической функции	Годы	Впервые признаны детьми-инвалидами/впервые признаны детьми-инвалидами с психическими нарушениями	Из них – с нарушениями психических функций, согласно МКБ-10		Из них – с нарушениями психических функций, согласно МКФ (b110-199)	
			Абс.	%	Абс.	%
Дети-инвалиды вследствие психических расстройств F00-F99	2016	73106	17825	24,4	21436	29,3
	2017	76088	18867	24,8	22472	29,3
	2018	73936	19428	26,3	19428	26,3
	2019	76464	21085	27,6	21085	27,6
	2020	70022	18844	26,9	21352	30,5
Из них аутизм (детский, атипичный детский) F84.0-F84.1	2016	17825	3615	20,3	3989	22,4
	2017	18867	3724	19,7	4231	22,4
	2018	19428	4081	21,0	4652	24,0
	2019	21085	4845	22,9	5235	24,8
	2020	18844	4807	25,5	5098	27,1

Примечание: Сведения государственной статистической отчетности (форма 7Д-собес), расчёты авторов.

лидов, определяющей социальную политику государства в отношении инвалидов, а также меры, направленные на выявление и устранение препятствий и барьеров физического и коммуникационного характера [11]. В статье 9 Конвенции определены основные требования к государствам-участникам, в том числе наличие доступа к информации и связи, что говорит о важнейшем значении этого фактора для социализации людей с инвалидностью (табл. 2).

Данные положения Конвенции охватывают все основные сферы жизнедеятельности людей с инвалидностью, и их соблюдение обеспечит им полную свободу доступа к информации.

После ратификации Конвенции в 2012 году законодательство Российской Федерации в части обеспечения людям с инвалидностью условий беспрепятственного доступа к объектам социальной, инженерной и транспортной инфраструктур и предоставляемым на них услугам было существенно изменено и дополнено. Внесены изменения в более чем 30 федеральных законов по вопросам создания доступной среды. Аналогичные изменения внесены в 715 законов субъектов Российской Федерации, а также во все административные регламенты предоставления государственных и муниципальных услуг.

Ключевые изменения в социальной политике в отношении обеспечения права людей с инвалидностью

на доступность информации отражены в Федеральном законе от 24 ноября 1995 года № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» [19]. Согласно статье 14 Федерального закона № 181-ФЗ, государство гарантирует человеку с инвалидностью право на получение необходимой информации, однако в действующем законе данные положения сформулированы только в отношении инвалидов с сенсорными нарушениями (патологией зрения и слуха). Введенный в Российской Федерации 1 апреля 2020 года ГОСТ Р 52872-2019 «Интернет-ресурсы и другая информация, представленная в электронно-цифровой форме. Приложения для стационарных и мобильных устройств, иные пользовательские интерфейсы» хоть и регламентирует требования доступности для людей с инвалидностью и других лиц с ограничениями жизнедеятельности, учитывает возрастные особенности и охватывает большой спектр разнообразных вопросов, однако в нем не дается определения системе простого (ясного) языка [4], обеспечивающей создание и/или адаптацию текстовой и графической информации, делающей ее более понятной людям с ментальными нарушениями [5; 23; 24].

Следует отметить, что для обеспечения доступности информации, предоставления людям с сенсорными особенностями, ментальными нарушениями, пожилым людям альтернативных возможностей коммуникации

Таблица 2
Основные права инвалидов на доступность информации (из Конвенции о правах инвалидов [11])

Статья Конвенции	Название статьи	Требования к государствам-участникам
Статья 9	Доступность	Принятие надлежащих мер для обеспечения инвалидам доступа к информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, ... как в городских, так и в сельских районах
Статья 11	Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации	Принятие необходимых мер для обеспечения защиты и безопасности инвалидов в ситуациях риска, включая вооруженные конфликты, чрезвычайные гуманитарные ситуации и стихийные бедствия.
Статья 21	Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации	Принятие надлежащих мер для обеспечения инвалидам права на свободу выражения мнения и убеждений, включая свободу искать, получать и распространять информацию и идеи наравне с другими, пользуясь по своему выбору всеми формами общения.
Статья 24	Образование	Принятие надлежащих мер, в том числе: а) содействие освоению азбуки Брайля, альтернативных шрифтов, усиливающих и альтернативных методов, способов и форматов общения, а также навыков ориентации и мобильности и способствовать поддержке со стороны сверстников и наставничеству; б) содействие освоению жестового языка и поощрению языковой самобытности глухих; с) обеспечение обучения лиц (слепых, глухих, слепоглухих) с помощью наиболее подходящих для индивида языков и методов и способов общения и в обстановке, которая максимальным образом способствует освоению знаний и социальному развитию.
Статья 29	Участие в политической и общественной жизни	Принятие надлежащих мер для обеспечения того, чтобы процедуры, помещения и материалы для голосования были подходящими, доступными и легкими для понимания и использования
Статья 30	Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятиях спортом	Принятие надлежащих мер к тому, чтобы наделять инвалидов возможностью развивать и использовать свой творческий, художественный и интеллектуальный потенциал.

существует целый арсенал средств, включающих различные методы адаптации информации, альтернативной коммуникации и разработанные приемы адаптации текстовой информации в русле метода Ясный язык (Easy Language) [1; 15; 24; 26; 29]. Метод Ясный язык применяется при подготовке текстовых материалов к представлению их в упрощенной форме (смысловой и графической) лицам с интеллектуальными нарушениями, которым трудно читать и понимать смысл текстов. Используются адаптированные и лингвистически доступные формы коммуникации в сочетании с визуализацией (знаковой, графической) с учетом основного принципа: «Просто — не значит примитивно». При этом речь идет о любом виде информации, вне зависимости от способа её передачи (устное или письменное сообщение, аудиовизуальная форма подачи, жестовый язык, альтернативная коммуникация и т.п.) [15]. Людям, не пользующимся речью как средством коммуникации, имеющим сенсорные и моторные проблемы, возможно предложить средства альтернативной коммуникации, облегчающие общение, например, поддержку руки человека с инвалидностью при печатании на компьютере.

Выработанные рекомендации по использованию ясного языка дорабатываются для образовательных организаций, учреждений здравоохранения и других государственных структур Российской Федерации [15]. Однако специально обученных для государственных учреждений специалистов в области ясного языка пока нет. На сегодняшний день в Российской Федерации такой язык используется в социальной, образовательной и коррекционной работе центров, общественных организаций и благотворительных фондов, специализирующихся на помощи людям с ментальными нарушениями, пожилым людям со сниженным когнитивным функционированием, а также в работе с мигрантами.

Работе по устранению информационных барьеров в жизнедеятельности людей с инвалидностью в на-

стоящее время уделяется должное внимание. В подходе, предлагаемом МКФ, барьеры в обеспечении доступности информации для инвалидов с нарушениями ментальной функции исследуются на двух уровнях — индивидуума и общества (рис.).

Для оценки функционального статуса имеющих инвалидность людей с ментальными нарушениями, в том числе с аутизмом, ВОЗ разработаны сокращенные варианты МКФ с определенным набором категорий — так называемые комплексные (Comprehensive ICF Core Set) и базовые (Brief ICF Core Set) наборы¹ [20; 21; 25; 27].

Например, в базовый «набор аутизма», адаптированный для нескольких возрастов (0–5 лет, 6–16 лет и старше 17 лет), входят категории активности и участия, отвечающие за вопросы восприятия и обработки информации, такие как:

- d110 Использование зрения,
- d115 Использование слуха,
- d 120 Целенаправленное использование других ощущений,
- d 130 Копирование,
- d 310 Восприятие устных сообщений при общении,
- d 315 Восприятие сообщений при невербальном способе общения,
- d 335 Составление и изложение сообщений при невербальном способе общения,
- d 360 Использование средств связи и техник общения.

Указанные ограничения активности и участия напрямую зависят от особенностей нарушений психических функций, выявленных у лиц с ментальной инвалидностью.

Разработанные ВОЗ наборы, адаптированные для инвалидов с ментальными нарушениями, необходимо использовать и для количественной оценки имеющихся коммуникационных барьеров с учетом единой шкалы оценки МКФ (легкие, умеренные, тя-



Рис. Система изучения барьеров в информационной доступности с позиций подхода, предлагаемого МКФ

¹ <https://icf-research-branch.org/icf-core-sets-projects2/other-health-conditions/icf-core-set-for-autism-spectrum>.

желые и абсолютные проблемы). Следует отметить, что данная единая шкала оценки МКФ сопоставима с системой количественной оценки ограничений жизнедеятельности, принятой в практике МСЭ на всей территории Российской Федерации [16].

Главные барьеры у людей с нарушениями ментальной функции при осуществлении жизнедеятельности связаны в основном с восприятием и усвоением вербальной и невербальной информации, обобщенная классификация которых отражена в прилагаемой таблице (табл. 3) [13; 14; 22; 30].

Примерами барьеров для лиц с нарушениями ментальной функции являются [2; 9; 14; 28]:

— сенсорные барьеры, связанные со способами передачи информации, которые вызывают сенсорную перегрузку, например, у лиц с расстройствами аутистического спектра, такие как громкие интенсивные звуки, звуки определенной частоты, яркое мигающее цветовое освещение;

— когнитивные барьеры, связанные с трудностями в понимании и интерпретации речи, жестов, интонации, с восприятием сложных абстрактных и неструктурированных понятий и/или их компоненты;

— технические барьеры, вызывающие трудности в понимании вида или формы носителя информации; такие носители не годны для использования, поскольку человек с ментальными проблемами не ориентируется на сайте, где используется много гиперссылок;

— языковые барьеры: когда вербальная или невербальная информация передается на языке, которым не владеет или не понимает человек с ментальными нарушениями, например, цифровая информация, информация, представленная на сенсорной информационной панели, сложная текстовая информация и т.д.

Для преодоления барьеров при восприятии, обработке и интерпретации информации людям с ментальными нарушениями, включая аутизм, необходима особая система коммуникационного пространства. И если для преодоления физических барьеров нужно организовывать универсальное пространство, то для преодоления когнитивных барьеров, мешающих восприятию и пониманию информации, требуется особый подход к организации формы подачи вербальной и невербальной информации, необходимо обучение альтернативным способам коммуникации для обеспечения возможности людям с инвалидностью передавать информацию. Выбор и обучение видам коммуникации для лиц с ментальной инвалидностью, включая РАС, происходит индивидуализировано с учетом особенностей нарушения, состояния речи, интеллектуальной сферы и своеобразия когнитивных процессов. Для создания безбарьерной коммуникативной среды крайне важным является разработка методологических основ использования простого (ясного) языка с учетом МКФ.

Соответственно, динамично развивающиеся современные информационные системы должны учитывать новые коммуникативные технологии, правовые основы использования которых заложены в Конвенции, и обеспечивать ими людей с ментальной инвалидностью. Необходимо создание единого национального стандарта использования ясного языка для лиц с ментальной инвалидностью.

Пунктом 24 Распоряжения Правительства Российской Федерации от 16 августа 2022 года № 2253-р «О Плане мероприятий по реализации Концепции развития в Российской Федерации системы комплексной реабилитации и абилитации инвалидов, в том числе детей-инвалидов, на период до 2025 года» предусмотрено

Таблица 3

Классификация барьеров в разных сферах жизнедеятельности человека с инвалидностью по МКФ (ВОЗ, 2001 г.)

Классификационные подходы	Домены МКФ
Информационные барьеры при осуществлении разных видов жизнедеятельности	
Барьеры в сфере получения и применения знаний	d 1
Барьеры в выполнении общих задач и требований	d 2
Барьеры в общении	d 3
Барьеры мобильности	d 4
Барьеры самообслуживания	d 5
Барьеры в бытовой жизни	d 6
Барьеры в межличностном взаимодействии и общении	d 7
Барьеры в главных сферах жизни (в т.ч. обучение, образование и работа)	d 8
Барьеры в общественной и гражданской жизни	d 9
2. Информационные барьеры в окружающей среде	
Барьеры в виде изделий и технологий	e 1
Барьеры в природном окружении и окружающей среде, измененной человеком	e 2
Барьеры при поддержке и взаимосвязях человека	e 3
Барьеры в виде установок	e 4
Барьеры в службах, административных системах и политике	e 5

трена разработка системы простого (ясного) языка как облегченной формы русского языка с целью полноценной социальной адаптации инвалидов с нарушениями ментальных функций, а также людей, испытывающих трудности в восприятии и понимании информации [17]. Планируется также, что в Российской Федерации будет обеспечиваться подготовка, повышение квалификации и профессиональная переподготовка преподавателей и переводчиков в данной сфере.

Заключение

Возможности МКФ позволяют, учитывая биологические, психологические и социальные особенности людей с ментальными нарушениями, провести комплексный анализ нарушений жизнедеятельности в целом для выявления информационных барьеров, их количественной оценки, а также для разработки оптимального реабилитационного маршрута, что скажется и на дальнейшей эффективности всей реабилитационной (абилитационной) помощи [7; 13].

По результатам проведенных Санкт-Петербургским институтом усовершенствования врачей-экспертов исследований² можно сделать следующие выводы:

1. К мероприятиям по повышению информационной доступности для лиц с ментальной инвалидностью, включая РАС, следует отнести формирование единой методологии обеспечения информационной доступности с учетом положений МКФ и их широкое внедрение при соблюдении общей терминологии.

2. Применяемый отечественный стандарт количественной оценки нарушенных психических функций и ограничений жизнедеятельности (категорий активности и участия), предложенный в приказе Минтруда России № 585н, сопоставим с международными стандартами количественной оценки (МКФ).

3. Нормативно-правовое регулирование позволит сформировать единые подходы и требования к развитию системы обеспечения информационной доступности в Российской Федерации для лиц с нарушениями ментальных функций, включая аутизм. Таким документом может стать единый национальный стандарт использования простого (ясного) языка.

4. Мероприятия, направленные на повышение информационной доступности для лиц с ментальной инвалидностью, потребуют подготовки специальных кадров, а также разработки программ, образовательных стандартов, системы обучения преподавателей и переводчиков на ясный язык. ■

Литература

1. Бабкина М.Д. Ясный язык как средство обеспечения доступности информации: Методические рекомендации: Предварительный национальный стандарт. Москва: Наш солнечный мир, 2021. 144 с. ISBN 978-5-6045643-9-4.
2. Богдашина О. Вопросы коммуникации при аутизме и синдроме Аспергера: говорим ли мы на одном языке? Москва: Наш Солнечный Мир, 2016. 304 с. ISBN 978-5-94607-206-9.
3. Веригина Н.Б. Динамика инвалидности детского населения Российской Федерации за 2012–2018 гг. (информационно-аналитический материал). Медико-социальные проблемы инвалидности. 2019. № 3. С. 62–76; С. 112–119.
4. ГОСТ Р 52872-2019: Интернет-ресурсы и другая информация, представленная в электронно-цифровой форме: Приложения для стационарных и мобильных устройств, иные пользовательские интерфейсы: Требования доступности для людей с инвалидностью и других лиц с ограничениями жизнедеятельности: утвержден и введен приказом Росстандарта от 29 августа 2019 года № 589-ст [Электронный ресурс]. Москва: Стандартинформ, 2019. 37 с. URL: <https://protect.gost.ru/document.aspx?control=7&id=233736> (дата обращения: 16.02.2023).
5. Дружелюбная медицина для пациентов с расстройствами аутистического спектра (РАС): Краткие алгоритмы для медицинских специалистов и материалы для родителей [Электронный ресурс] / Ассоциация психиатров и психологов за научно обоснованную практику. 2020. URL: <https://doctor.autism.help/> (дата обращения: 19.02.2023).
6. Дымочка М.А., Шкурко М.А., Веригина Н.Б. и др. Динамика уровня первичной инвалидности вследствие основных классов болезней среди детского населения Российской Федерации за 2019–2020 гг. (информационно-аналитический материал). Медико-социальные проблемы инвалидности. 2021. № 3. С. 8–20.
7. Иванова Г.Е., Мельникова Е.В., Шамалов Н.А. и др. Использование МКФ и оценочных шкал в медицинской реабилитации // Вестник восстановительной медицины. 2018. № 3. С. 14–20.
8. Концепция совершенствования государственной системы медико-социальной экспертизы и реабилитации инвалидов [Электронный ресурс] / Министерство труда и социальной защиты Российской Федерации // Юридическая информационная система «Легалакт». [Москва], 2011. 18 с. URL: <https://legalacts.ru/doc/kontseptsija-sovershenstvovaniya-gosudarstvennoi-sistemy-mediko-sotsialnoi-ekspertizy-i/> (дата обращения: 16.02.2023).
9. Козлова Н.В., Рогачева Т.В., Левицкая Т.Е. и др. Клинический психолог в системе комплексной реабилитации // Вестник Кемеровского государственного университета. 2020. Т. 22, № 1. С. 131–138. DOI: 10.21603/2078-8975-2020-22-1-131-138
10. Кожушко Л.А., Владимиров О.Н. Оценка системы сопровождаемого проживания инвалидов с нарушением психических функций // Журнал неврологии и психиатрии им. С.С. Корсакова. 2022. Т. 122. № 4. С. 117–121. DOI:10.17116/jnevro2022122041117

² Научно-исследовательская работа ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России (регистрационный номер АААА-А16-116081850011-2 от 18 августа 2016 года)

11. Конвенция о правах инвалидов: принята резолюцией 61/106 Генеральной Ассамблеи ООН от 13 декабря 2006 года [Электронный ресурс] // ООН: [официальный сайт]. URL: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml (дата обращения: 16.02.2023).
12. Международная классификация болезней (10-й пересмотр). Классификация психических и поведенческих расстройств. Клинические описания и указания по диагностике. Санкт-Петербург: Адис, 1994. 303 с. ISBN 5-88578-002-1.
13. Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ) (с изменениями и дополнениями по состоянию на 2016 г.): проект. Санкт-Петербург: Человек, 2017. 262 с.
14. Нейсон Б. О ключевых проблемах аутизма: Сенсорные аспекты аутизма // Аутизм и нарушения развития. 2016. Т. 14, № 3, С. 42–48. DOI: 10.17759/autdd.2016140304
15. Нечева Н.В., Хельмле К.-С., Каурова Э.М. Перевод на ясный и простой языки: зарубежный опыт и перспективы в России // Вестник ПНИПУ: Проблемы языкознания и педагогики. 2020. № 3. С. 8–24. DOI: 10.15593/2224-9389/2020.3.1
16. Приказ Минтруда России от 27 августа 2019 года № 585н «О классификациях и критериях, используемых при осуществлении медико-социальной экспертизы граждан федеральными государственными учреждениями медико-социальной экспертизы» [Электронный ресурс]. [Москва], 2019. 522 с. URL: <https://mintrud.gov.ru/docs/mintrud/orders/1386> (дата обращения: 16.02.2023).
17. Распоряжение Правительства Российской Федерации от 16 августа 2022 года № 2253-р «О Плане мероприятий по реализации Концепции развития в Российской Федерации системы комплексной реабилитации и абилитации инвалидов, в том числе детей-инвалидов, на период до 2025 года» [Электронный ресурс] / Правительство Российской Федерации: [официальный сайт]. URL: <http://government.ru/docs/46303/> (дата обращения: 16.02.2023).
18. Состояние и динамика инвалидности, комплексная реабилитация и абилитация инвалидов и детей-инвалидов в Российской Федерации: доклад ФГБУ «Федеральное бюро медико-социальной экспертизы» Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации / под ред. М.А. Дымочки // Москва: ФГБУ ФБ МСЭ Минтруда России, 2021. 436 с.
19. Федеральный закон от 24 ноября 1995 года № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» [Электронный ресурс]. [Москва], 1995. 20 с. URL: <https://mintrud.gov.ru/docs/laws/75> (дата обращения: 16.02.2023).
20. Шошмин А.В., Лорер В.В., Малькова С.В. Отдельные аспекты имплементации базового набора МКФ при расстройствах аутистического спектра в практике реабилитации и абилитации // Физическая и реабилитационная медицина. 2020. Т. 2, № 4. С. 51-58. DOI: 10.26211/2658-4522-2020-2-4-51-58
21. Шошмин А.В., Пономаренко Г.Н., Бесстрашнова Я.К. и др. Применение Международной классификации функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья для оценки эффективности реабилитации: методология, практика, результаты // Вопросы курортологии, физиотерапии и лечебной физической культуры. 2016. Т. 93, № 6. С. 12-20. DOI: 10.17116/kurort2016612-20
22. Штницберг И.Л., Попова М.В., Криворучко С.О. Обеспечение условий доступности всех объектов инфраструктуры и социальных услуг для людей, имеющих расстройства аутистического спектра (РАС) и другие формы ментальной инвалидности: информационно-методическое пособие. Москва: Наш солнечный мир, 2019. 92 с. ISBN 978-5-6044746-7-9.
23. Ясный и простой языки в России: Проект Ассоциации преподавателей перевода [Электронный ресурс]. URL: <https://easyandplain.ru/> (дата обращения: 19.02.2023).
24. «Ясный язык»: как сделать информацию доступной для чтения и понимания: Метод. рекомендации / под ред. Е.Г. Титовой. Минск, 2018. 42 с. (Проект «Доступ к информации для людей с инвалидностью, или Ясный язык»).
25. Avellanet M., Selb M., Stucki G. et al. Utility of using the ICF Core Sets in clinical practice // Rehabilitation. 2015. Vol. 49. No. 4. Pp. 197–201. DOI:10.1016/j.rh.2015.07.001
26. Baumert A. Leichte Sprache – Einfache Sprache: Literaturrecherche, Interpretation, Entwicklung [Электронный ресурс]. Hannover: Bibliothek der Hochschule Hannover, 2016. 294 s. URL: <https://serwiss.bib.hs-hannover.de/frontdoor/deliver/index/docId/697/file/ES.pdf> (дата обращения: 16.02.2023).
27. Bolte S., Schipper de E., Robison J.E. et al. Classification of functioning and impairment: The development of ICF Core Sets for autism spectrum disorder // Autism Research. 2014. Vol. 7 (1). Pp. 167–172.
28. Crane L., Goddard L., Pring L. Sensory processing in adults with autism spectrum disorders. *Autism*, 2009, vol. 13, no. 3, pp. 215–228. DOI:10.1177/1362361309103794
29. Maaß Chr. Easy Language – Plain Language – Easy Language Plus: Balancing Comprehensibility and Acceptability. Berlin: Publ. Frank & Timme, 2020. 305 p. ISBN 978-3-7329-9268-3. DOI:10.26530/20.500.12657/42089
30. Selb M., Escorpizo R., Kostanjsek N. et al. A guide on how to develop an International Classification of Functioning, Disability and Health Core Set. *European Journal of Physical and Rehabilitation Medicine*, 2015, vol. 51, no. 1, pp. 105–117.

References

1. Babkina M.D. Yasnyi yazyk kak sredstvo obespecheniya dostupnosti informatsii Metodicheskie rekomendatsii. Predvaritel'nyi natsional'nyi standart [Easy language as a means of ensuring the availability of information. Methodical recommendations. Pre-national standard]. Moscow: Publ. Our Sunny World, 2021. 144 p. ISBN 978-5-6045643-9-4. (In Russ.).
2. Bogdashina O. Voprosy kommunikatsii pri autizme i sindrome Aspergera: govornim li my na odnom yazyke? [Issues in communication in autism and Asperger syndrome: do we speak the same language?]. Moscow: Publ. Our Sunny World, 2016. 304 p. ISBN 978-5-94607-206-9. (In Russ.).
3. Verigina N.B. Dinamika invalidnosti detskogo naseleniya Rossijskoj Federacii za 2012–2018 gg. (informacionno-analiticheskij material). *Mediko-social'nye problemy invalidnosti = Medical and social problems of disability*, 2019. No. 3. Pp. 62–76; pp. 112–119. (In Russ.).
4. GOST R 52872-2019 Internet-resursy i drugaya informatsiya, predstavlenaya v elektronno-tsifrovoy forme: Prilozheniya dlya statsionarnykh i mobil'nykh ustroystv, inye pol'zovatel'skie interfeisy: Trebovaniya dostupnosti dlya lyudei s

- invalidnost'yu i drugikh lits s ogranicheniyami zhiznedeyatel'nosti: utverzhden i vveden prikazom Rosstandarta ot 29 avgusta 2019 goda no. 589-st [GOST R 52872-2019: Web resources and other information presented in digital form: Applications for stationary and mobile devices, other user interfaces: Accessibility requirements for persons with disabilities: approved and actuated by the Rosstandard order from 29 August 2019 no. 589-st] [Web resource]. Moscow: Publ. Standartinform, 2019. 37 p. URL: <https://protect.gost.ru/document.aspx?control=7&id=233736> (Accessed 16.02.2023).
5. Druzhelyubnaya meditsina dlya patsientov s rasstroistvami autisticheskogo spektra (RAS): Kratkie algoritmy dlya meditsinskikh spetsialistov i materialy dlya roditel'ei [Amiable medicine for patients with autism spectrum disorders: Short algorithms for medical specialists and materials for parents] [Web resource] / *Assotsiatsiya psikiatrov i psikhologov za nauchno obosnovannuyu praktiku* = Association of psychiatrists and psychologists for science-based practice. 2020. URL: <https://doctor.autism.help/> (Accessed 19.02.2023).
 6. Dymochka M.A., Shkurko M.A., Verigina N.B. et al. Dinamika urovnya pervichnoj invalidnosti vsledstvie osnovny`x klassov boleznej sredi detskogo naseleniya Rossijskoj Federacii za 2019–2020 gg. (informacionno-analiticheskij material) [Dynamics of the level of primary disability due to the main classes of diseases among the child population of the Russian Federation for 2019–2020 (information and analytical material)]. *Mediko-social'ny'e problemy` invalidnosti* = Medical and social problems of disability. 2021. No. 3. Pp. 8–20.
 7. Ivanova G.E., Mel'nikova E.V., Shamalov N.A. et al. Ispol'zovanie MKF i ocenочnykh shkal v medicinskoj rehabilitacii [The use of ICF and evaluation scales in medical rehabilitation] // *Vestnik vosstanovitel'noj mediciny* = Bulletin of restorative medicine. 2018. No. 3. pp. 14–20. (In Russ.).
 8. Kontseptsiya sovershenstvovaniya gosudarstvennoi sistemy mediko-sotsial'noi ekspertizy i rehabilitatsii invalidov [Preliminary plan for perfecting the state system for medical and social expertise and rehabilitation for persons with disabilities] [Web resource] / Ministry of labor of the Russian Federation // Legal information system "Legalakt". [Moscow], 2011. 18 p. URL: <https://legalacts.ru/doc/kontseptsija-sovershenstvovaniya-gosudarstvennoi-sistemy-mediko-sotsialnoi-ekspertizy-i/> (Accessed 16.02.2023).
 9. Kozlova N.V., Rogacheva T.V., Levickaya T.E. et al. Klinicheskij psiholog v sisteme kompleksnoj rehabilitacii [Clinical psychologist in the system of complex rehabilitation] // *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta* = Bulletin of Kemerovo state university. 2020. Vol. 22, no. 1. pp. 131–138. DOI: 10.21603/2078-8975-2020-22-1-131-138. (In Russ.).
 10. Kozhushko L.A., Vladimirova O.N. Otsenka sistemy soprovozhdaemogo prozhivaniya invalidov s narusheniem psikhicheskikh funktsii [Accompanied accommodation for disabled people with mental disabilities]. *Zhurnal neurologii i psikiatrii im. S.S. Korsakova* = Korsakov Journal of Neurology and Psychiatry, 2022, vol. 122, no. 4, pp. 117–121. DOI:10.17116/jnevro2022122041117 (In Russ.).
 11. Konventsia o pravakh invalidov: prinyata rezolyutsiei 61/106 General'noi Assamblei OON ot 13 dekabrya 2006 goda [Convention on the Rights of Persons with Disabilities: adopted by resolution 61/106 of the General Assembly UN from 13 December 2006] // UN: [official site]. URL: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml (Accessed 16.02.2023).
 12. Mezhdunarodnaya klassifikatsiya boleznei (10-i peresmotr). Klassifikatsiya psikhicheskikh i povedencheskikh rasstroistv. Klinicheskie opisanija i ukazaniya po diagnostike [International Classification of Diseases (10th revision). Classification of mental and behavioral disorders. Clinical descriptions and diagnostic guidelines]. St. Petersburg: Publ. Adis, 1994. 303 p. ISBN 5-88578-002-1. (In Russ.).
 13. Mezhdunarodnaya klassifikatsiya funktsionirovaniya, ogranichenii zhiznedeyatel'nosti i zdorov'ya (MKF) (s izmeneniyami i dopolneniyami po sostoyaniyu na 2016 g.): proekt [International Classification of Functioning, Disabilities and Health (ICF) (with amendments and additions as of 2016): project]. St. Petersburg: Publ. Chelovek, 2017. 262 p.
 14. Nason B. Core Challenges of Autism. Sensory aspects of autism // *Autizm i narusheniya razvitiya* = Autism and developmental disorders (Russia). 2016. Vol. 14, no. 3, pp. 42–48. DOI: 10.17759/autdd.2016140304 (In Russ.).
 15. Nechaeva N.V., Khel'mle K.-S., Kairova E.M. Perevod na yasny i prostoi yazyki: zarubezhnyi opyt i perspektivy v Rossii [Translation into plain and easy languages: foreign experience and prospects in Russia] // *Vestnik PNIPU: Problemy yazykoznaniya i pedagogiki* = PNRPU Linguistics and Pedagogy Bulletin. 2020. No. 3. DOI: 10.15593/2224-9389/2020.3.1 (In Russ.).
 16. Prikaz Mintruda Rossii ot 27 avgusta 2019 goda no. 585n "O klassifikatsiyakh i kriteriyakh, ispol'zuemykh pri osushchestvlenii mediko-sotsial'noi ekspertizy grazhdan federal'nymi gosudarstvennymi uchrezhdeniyami mediko-sotsial'noi ekspertizy" [Order of the Ministry of Labor of Russia from 27 August 2019 no. 585n "On classifications and criteria used during the medical and social expertise for citizens by federal state institutions for medical and social expertise"]. [Moscow], 2019. 522 p. URL: <https://mintrud.gov.ru/docs/mintrud/orders/1386> (Accessed 16.02.2023).
 17. Rasporyazhenie Pravitel'stva Rossijskoj Federatsii ot 16 avgusta 2022 goda no. 2253-r «O Plane meropriyatii po realizatsii Kontseptsii razvitiya v Rossijskoj Federatsii sistemy kompleksnoj rehabilitatsii i abilitatsii invalidov, v tom chisle detej-invalidov, na period do 2025 goda» [Decree of the Government of the Russian Federation of August 16, 2022 no. 2253-r «On the Action Plan for the Implementation of the Concept for the Development in the Russian Federation of a System of Comprehensive Rehabilitation and Habilitation of the Disabled, including Children with Disabilities, for the Period until 2025»] / Government of the Russian Federation: [official site]. URL: <http://government.ru/docs/46303/> (Accessed 16.02.2023).
 18. Dymochka M.A. (ed.) Sostoyanie i dinamika invalidnosti, kompleksnaya rehabilitaciya i abilitaciya invalidov i detej-invalidov v Rossijskoj Federacii: doklad FGBU "Federal'noe byuro mediko-social'noj ekspertizy" Ministerstva truda i social'noj zashchity Rossijskoj Federacii. Moscow: Publ. FGBU FB MSE Mintruda Rossii. 2021. 436 p. (In Russ.).
 19. Federal'nyi zakon ot 24 noyabrya 1995 goda no. 181-FZ "O sotsial'noi zashchite invalidov v Rossijskoj Federatsii" [Federal law from 24 November 1995 no. 181-FZ "On social protection for disabled persone in the Russian Federation"]. [Moscow], 1995. 20 p. URL: <https://mintrud.gov.ru/docs/laws/75> (Accessed 16.02.2023).

20. Shoshmin A.V., Lorer V.V., Mal'kova S.V. Otdel'nye aspekty implementatsii bazovogo nabora MKF pri rasstroistvakh autisticheskogo spektra v praktike reabilitatsii i abilitatsii [Separate aspects of the implementation of the ICF basic set for autism spectrum disorders in the practice of rehabilitation and habilitation] // *Fizicheskaya i reabilitatsionnaya meditsina = Physical and Rehabilitation Medicine*. 2020. Vol. 2, no. 4, pp. 51–58. DOI: 10.26211/2658-4522-2020-2-4-51-58 (In Russ.).
21. Shoshmin A.V., Ponomarenko G.N., Besstrashnova Ya.K. et al. Primenenie Mezhdunarodnoi klassifikatsii funktsionirovaniya, ogranichenii zhiznedeyatel'nosti i zdorov'ya dlya otsenki effektivnosti reabilitatsii: metodologiya, praktika, rezul'taty [Application of the International Classification of Functioning, Disabilities and Health to Evaluate the Effectiveness of Rehabilitation: Methodology, Practice, Results] // *Voprosy kurortologii, fizioterapii i lechebnoi fizicheskoi kul'tury = Problems of Balneology, Physiotherapy and Exercise Therapy*, 2016. Vol. 93, no. 6, pp. 12–20. DOI: 10.17116/kurort2016612-20 (In Russ.).
22. Shpitsberg I.L., Popova M.V., Krivoruchko S.O. Obespechenie uslovii dostupnosti vseh ob'ektov infrastruktury i sotsial'nykh uslug dlya lyudei, imeyushchikh rasstroistva autisticheskogo spektra (RAS) i drugie formy mental'noi invalidnosti: informatsionno-metodicheskoe posobie [Fitting the conditions for accessibility for all infrastructure objects and social services for people with autism spectrum disorders and other forms of mental disabilities: informational and teaching guide]. Moscow: Publ. Our Sunny World, 2019. 92 p. ISBN 978-5-6044746-7-9. (In Russ.).
23. Yasnyi i prostoi yazyki v Rossii: Proekt Assotsiatsii prepodavatelei perevoda [Easy and Plain Language in Russia: Project of the Association of Translation Teachers]. URL: <https://easyandplain.ru/> (Accessed 19.02.2023).
24. Titova E.G. (ed.) "Yasnyi yazyk": kak sdelat' informatsiyu dostupnoi dlya chteniya i ponimaniya: Metod. rekomendatsii ["Easy language": how to make information accessible for reading and comprehension: Teaching guidelines]. Minsk, 2018. 42 p. (Proekt "Dostup k informatsii dlya lyudei s invalidnost'yu, ili Yasnyi yazyk" ["Access to information for persons with disabilities, or Plain language" project]).
25. Avellanet M., Selb M., Stucki G. et al. Utility of using the ICF Core Sets in clinical practice // *Rehabilitation*. 2015. Vol. 49. No. 4. Pp. 197–201. DOI:10.1016/j.rh.2015.07.001
26. Baumert A. Leichte Sprache – Einfache Sprache: Literaturrecherche, Interpretation, Entwicklung [Easy language – Plain Language: Literary research, Interpretation, Development]. Hannover: Publ. Bibliothek der Hochschule Hannover, 2016. 294 p. URL: <https://serwiss.bib.hs-hannover.de/frontdoor/deliver/index/docId/697/file/ES.pdf> (Accessed 16.02.2023).
27. Bolte S., Schipper de E., Robison J.E. et al. Classification of functioning and impairment: The development of ICF Core Sets for autism spectrum disorder // *Autism Research*. 2014. Vol. 7 (1). Pp. 167–172.
28. Crane L., Goddard L., Pring L. Sensory processing in adults with autism spectrum disorders. *Autism*, 2009, vol. 13, no. 3, pp. 215–228. DOI:10.1177/1362361309103794
29. Maaß Chr. Easy Language – Plain Language – Easy Language Plus: Balancing Comprehensibility and Acceptability. Berlin: Publ. Frank & Timme, 2020. 305 p. ISBN 978-3-7329-9268-3. DOI:10.26530/20.500.12657/42089
30. Selb M., Escorpizo R., Kostanjsek N. et al. A guide on how to develop an International Classification of Functioning, Disability and Health Core Set. *European Journal of Physical and Rehabilitation Medicine*, 2015, vol. 51, no. 1, pp. 105–117.

Информация об авторах

Владимирова Оксана Николаевна, доктор медицинских наук, ректор Санкт-Петербургского института усовершенствования врачей-экспертов (ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России), г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6692-2882>, e-mail: vladox1204@yandex.ru

Чистякова Наталья Петровна, доцент кафедры социальной психиатрии и психологии Санкт-Петербургского института усовершенствования врачей-экспертов (ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России), г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7841-0953>, e-mail: npch74@mail.ru

Мирошниченко Оксана Анатольевна, кандидат психологических наук, начальник научно-методологического отдела Федерального ресурсного (информационно-методического) центра по формированию доступной среды для инвалидов и других маломобильных групп населения; Санкт-Петербургский институт усовершенствования врачей-экспертов (ФГБУ ДПО СПбИУВЭК Минтруда России), г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6327-1567>, e-mail: miroshnichenko_oa@frcds.ru

Information about the authors

Vladimirova Oksana Nikolaevna, Doctor of Medical Sciences, St. Petersburg Institute of Advanced Training of Medical Experts of the Ministry of Labor of Russia, Saint Petersburg, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6692-2882>, e-mail: vladox1204@yandex.ru

Chistyakova Natalia Petrovna, associate Professor of the Department of Social Psychiatry and Psychology of the St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts of the Ministry of Labor of Russia, St. Petersburg, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7841-0953>, e-mail: npch74@mail.ru

Miroshnichenko Oksana Anatolyevna, PhD in Psychology, Head of the Scientific and Methodological Department of the Federal Resource (Information and Methodological) Center for the Formation of an Accessible Environment for the Disabled and Other Low-Mobility Groups of the Population, St. Petersburg Institute of Advanced Medical Experts, Saint Petersburg, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6327-1567>, e-mail: miroshnichenko_oa@frcds.ru

Получена 07.02.2023

Принята в печать 26.02.2023

Received 07.02.2023

Accepted 26.02.2023